



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 1° ottobre 2020  
(OR. en)

---

---

Fascicolo interistituzionale:  
2020/0270(NLE)

---

---

11158/20  
ADD 1

COEST 183  
WTO 207

## PROPOSTA

---

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	24 settembre 2020
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, segretario generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2020) 584 final - Annex
Oggetto:	ALLEGATO della proposta di decisione del Consiglio relativa alla posizione che dovrà essere assunta a nome dell'Unione europea nel comitato di partenariato istituito dall'accordo di partenariato globale e rafforzato tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica d'Armenia, dall'altra, per quanto riguarda la modifica dell'elenco delle persone che possono esercitare la funzione di arbitro nei procedimenti di composizione delle controversie

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2020) 584 final - Annex.

---

All.: COM(2020) 584 final - Annex



Bruxelles, 24.9.2020  
COM(2020) 584 final

ANNEX

## **ALLEGATO**

**della**

**proposta di decisione del Consiglio**

**relativa alla posizione che dovrà essere assunta a nome dell'Unione europea nel comitato di partenariato istituito dall'accordo di partenariato globale e rafforzato tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica d'Armenia, dall'altra, per quanto riguarda la modifica dell'elenco delle persone che possono esercitare la funzione di arbitro nei procedimenti di composizione delle controversie**

## **PROGETTO**

### **DECISIONE N. .../... DEL COMITATO DI PARTNERIATO UE-ARMENIA**

**del ...**

**relativa alla modifica dell'elenco degli arbitri di cui all'articolo 339 dell'accordo di partenariato globale e rafforzato tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica d'Armenia, dall'altra**

IL COMITATO DI PARTENARIATO,

visto l'accordo di partenariato globale e rafforzato tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica d'Armenia, dall'altra (di seguito "l'accordo"), in particolare l'articolo 339, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

- (1) Il comitato di partenariato, riunitosi il 17 ottobre 2019, ha compilato un elenco di 15 persone disposte e atte ad esercitare la funzione di arbitro ("l'elenco degli arbitri").
- (2) In conformità all'articolo 339, paragrafo 2, dell'accordo, le persone figuranti sull'elenco dovrebbero essere indipendenti, esercitare funzioni a titolo personale, non accettare istruzioni da alcuna organizzazione o governo né essere collegate al governo di nessuna delle parti, e rispettare il codice di condotta.
- (3) L'Armenia ha informato l'Unione che uno degli arbitri da essa proposto non soddisfa più le condizioni di cui all'articolo 339, paragrafo 2, dell'accordo e ha pertanto proposto un altro nominativo in sostituzione del precedente.
- (4) Al fine di garantire il funzionamento delle disposizioni dell'accordo applicate a titolo provvisorio, è opportuno che il comitato di partenariato modifichi l'elenco degli arbitri.
- (5) L'Unione europea riconosce che la persona proposta soddisfa le condizioni di cui all'articolo 339, paragrafo 2, dell'accordo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

#### *Articolo 1*

L'elenco delle persone disposte e atte ad esercitare la funzione di arbitro, compilato in conformità all'articolo 339, paragrafo 1, dell'accordo, è sostituito dall'elenco degli arbitri di cui all'allegato della presente decisione.

#### *Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

#### *Articolo 3*

La presente decisione è redatta in duplice copia in lingua inglese. Ciascuna parte può provvedere alla traduzione nelle sue lingue ufficiali.

Fatto a ...,

*Per il comitato di partenariato*

*Il presidente*

*I segretari*

## ALLEGATO

### ELENCO DEGLI ARBITRI DI CUI ALL'ARTICOLO 339 DELL'ACCORDO

#### Arbitri proposti dall'Unione europea

1. Claus-Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

#### Arbitri proposti dalla Repubblica d'Armenia

1. Nora SARGSYAN
2. Arman SARGSYAN
3. Arsen TAVADYAN
4. Levon GEVORGYAN
5. Mushegh MANUKYAN

#### Presidenti

1. William DAVEY (USA)
2. Helge SELAND (Norvegia)
3. Maryse ROBERT (Canada)
4. Christian HÄBERLI (Svizzera)
5. Merit JANOW (USA)